

# ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

## ADV.13.849.76002

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

SBL.13.849.10000/B

MSS.13.849.10001/B

HDG.00.220.84702/B

HDG.00.220.10000/B

Art.-Nr. / Item No.: **SBL.13.849.10000/B**

Revision: **00** · Datum / Date: **05 - 2022**

**Sturzbügel**

**Crash bar**

**DEUTSCH** · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden. Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

**SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL**

**⚠** Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**⚠ GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**⚠ HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

**⚠ WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.

**⚠ WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. **WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.**

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**⚠ VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**⚠ WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**⚠ WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.

**ENGLISH** · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.

SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

**SAFETY ALERT SYMBOL**

**⚠** This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words **DANGER**, **WARNING** and **CAUTION** are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:

**⚠ DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

**⚠ WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

**⚠ CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

**⚠ NOTICE:** Important information, but not death or injury related (property damage only)!

**⚠ WARNING:** The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.

For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.

**⚠ WARNING:** Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. **IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.**

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

**⚠ CAUTION:** Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

**⚠ WARNING:** Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!

**FUNCTION CHECK:** After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

**⚠ WARNING:** Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.

Konfektionierung durch / Packed by:

Datum der Konfektionierung / Date of packaging:



SW-MOTECH GmbH & Co. KG

Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050

Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10

info@sw-motech.com

www.sw-motech.com

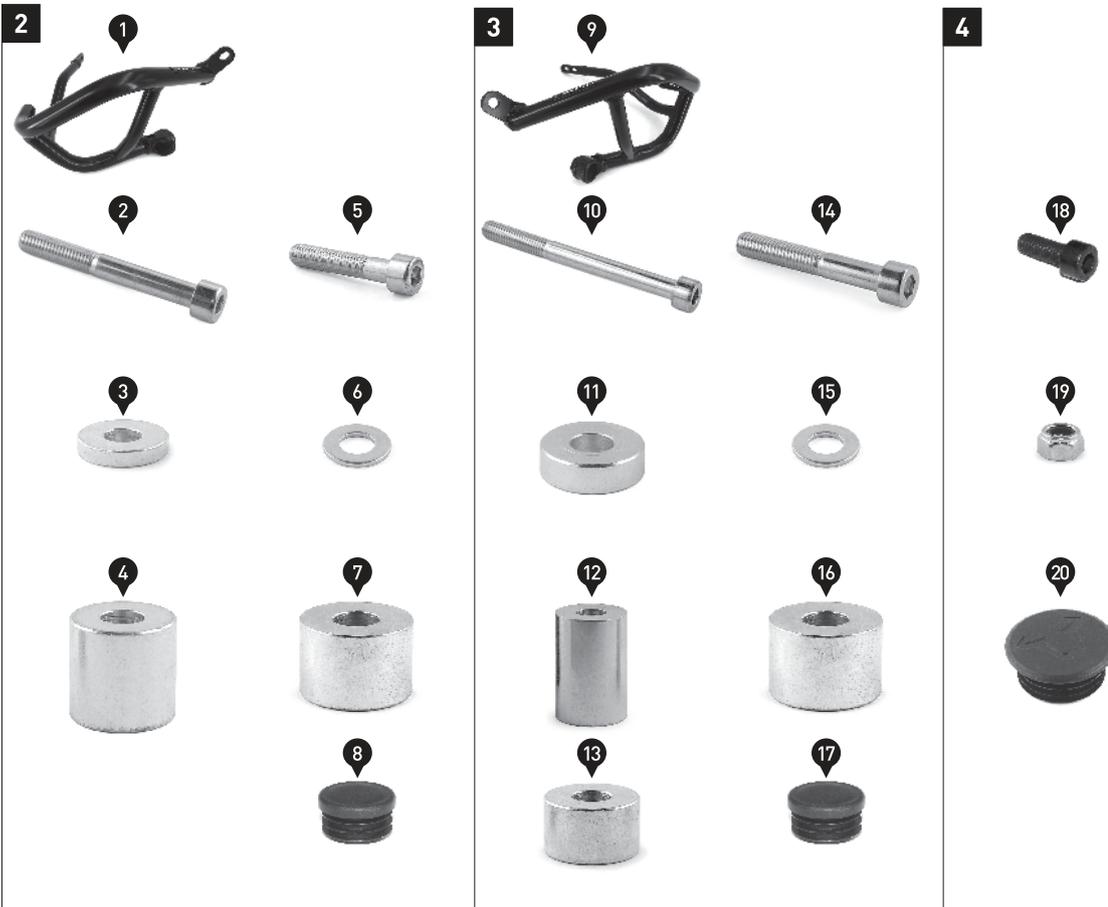
**STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN / PARTS LIST - READ AND SAVE THESE MOUNTING INSTRUCTIONS**

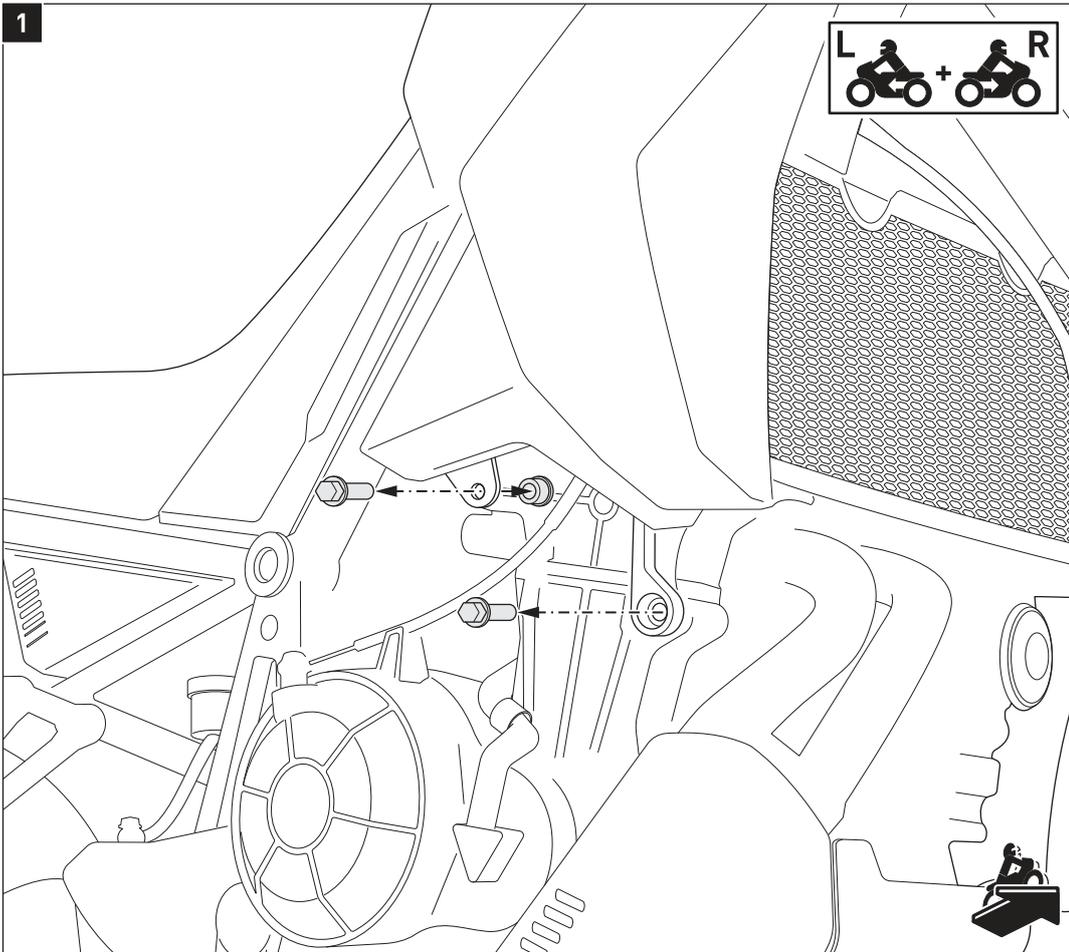
Schritt Step	Nr. No.	Art.-Nr. / Bezeichnung <sup>a</sup> Item No. / Description <sup>a</sup>	Artikel	Part	Anzahl <sup>b</sup> Quantity <sup>b</sup>	N·m <sup>c</sup>
<b>2</b>	(1)	SBL.13.849.902.01	Sturzbügel; rechts	Crash Bar; right	1 / 1	
	(2)	M10 x 80; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 1	40
	(3)	Ø 25 / ø 10,5 / h 4	Distanzbuchse, Höhe 4 mm	Spacer, height 4 mm	1 / 1	
	(4)	Ø 20 / ø 10,5 / h 25	Distanzbuchse, Höhe 25 mm	Spacer, height 25 mm	1 / 1	
	(5)	M10 x 50; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 1	40
	(6)	ø 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	1 / 2	
	(7)	Ø 25 / ø 10,5 / h 17	Distanzbuchse, Höhe 17 mm	Spacer, height 17 mm	1 / 2	
	(8)	KES.RD.260.0270.02.GL	Kunststoffstopfen	Plastic Plug	1 / 2	
<b>3</b>	(9)	SBL.13.849.901.01	Sturzbügel; links	Crash Bar; left	1 / 1	
	(10)	M10 x 110; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 1	40
	(11)	Ø 25 / ø 10,5 / h 8	Distanzbuchse, Höhe 8 mm	Spacer, height 8 mm	1 / 1	
	(12)	Ø 25 / ø 10,5 / h 36	Distanzbuchse, Höhe 36 mm	Spacer, height 36 mm	1 / 1	
	(13)	Ø 20 / ø 10,5 / h 15	Distanzbuchse, Höhe 15 mm	Spacer, height 15 mm	1 / 1	
	(14)	M10 x 65; DIN 912	Innensechskantschraube	Hexagon Socket Screw	1 / 1	40
	(15)	ø 10,5; DIN 125	Unterlegscheibe; schwarz	Washer; black	1 / 2	
	(16)	Ø 25 / ø 10,5 / h 17	Distanzbuchse, Höhe 17 mm	Spacer, height 17 mm	1 / 2	
	(17)	KES.RD.260.0270.02.GL	Kunststoffstopfen	Plastic Plug	1 / 2	
<b>4</b>	(18)	M6 x16; DIN 912	Innensechskantschraube; schwarz	Hexagon Socket Screw; black	2 / 2	9,6
	(19)	M6; DIN 985	Mutter, selbstsichernd	Lock Nut	2 / 2	
	(20)	SBL.00.051.005/B	Rahmenkappe	Frame Cap	2 / 2	

8.8	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						N·m	M4	M5	M6	M8	M10	M12	10.9	Regelgewinde / Coarse Thread Ø						N·m	M4	M5	M6	M8	M10	M12
	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8	2,8	5,5	9,6	23	46									79	4,1	8,1	14	34	67							

Anmerkungen: <sup>a</sup> Alle Maßangaben in Millimeter. <sup>b</sup> Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. <sup>c</sup> Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment! Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

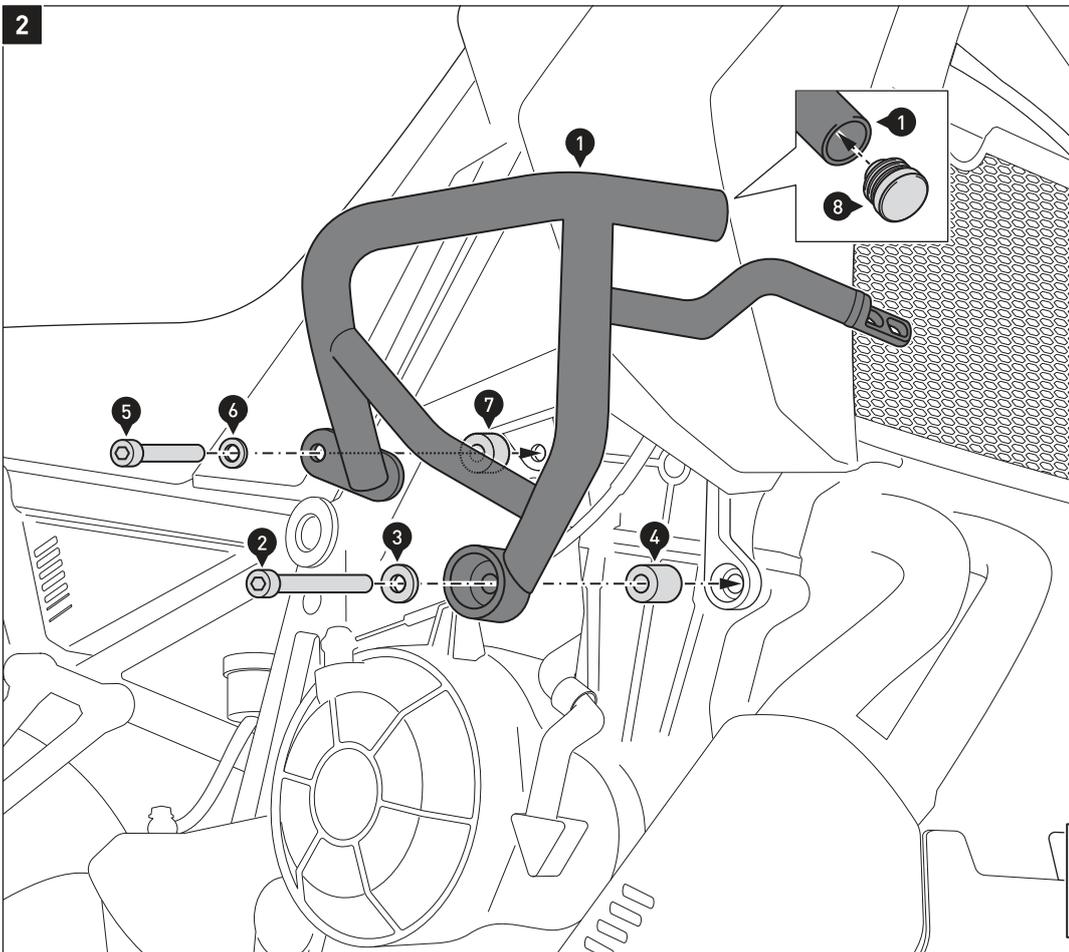
Note: <sup>a</sup> All measurements in millimeters. <sup>b</sup> The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. <sup>c</sup> No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.





**⚠ WARNING: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**  
**⚠ WARNING: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**  
 Entfernen Sie auf der **rechten** Seite die gezeigten Schrauben.

**⚠ WARNING: Always wear eye and hand protection!**  
**⚠ WARNING: Always use appropriate tools!**  
 Remove the shown screws on the **right** side of the vehicle.



Setzen Sie den Kunststoffstopfen [8] in die Öffnung des Sturzbügel [1] ein.

Verschrauben Sie den Sturzbügel [1] auf der **rechten** Seite am Fahrzeug.

**⚠ WARNING: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
 Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

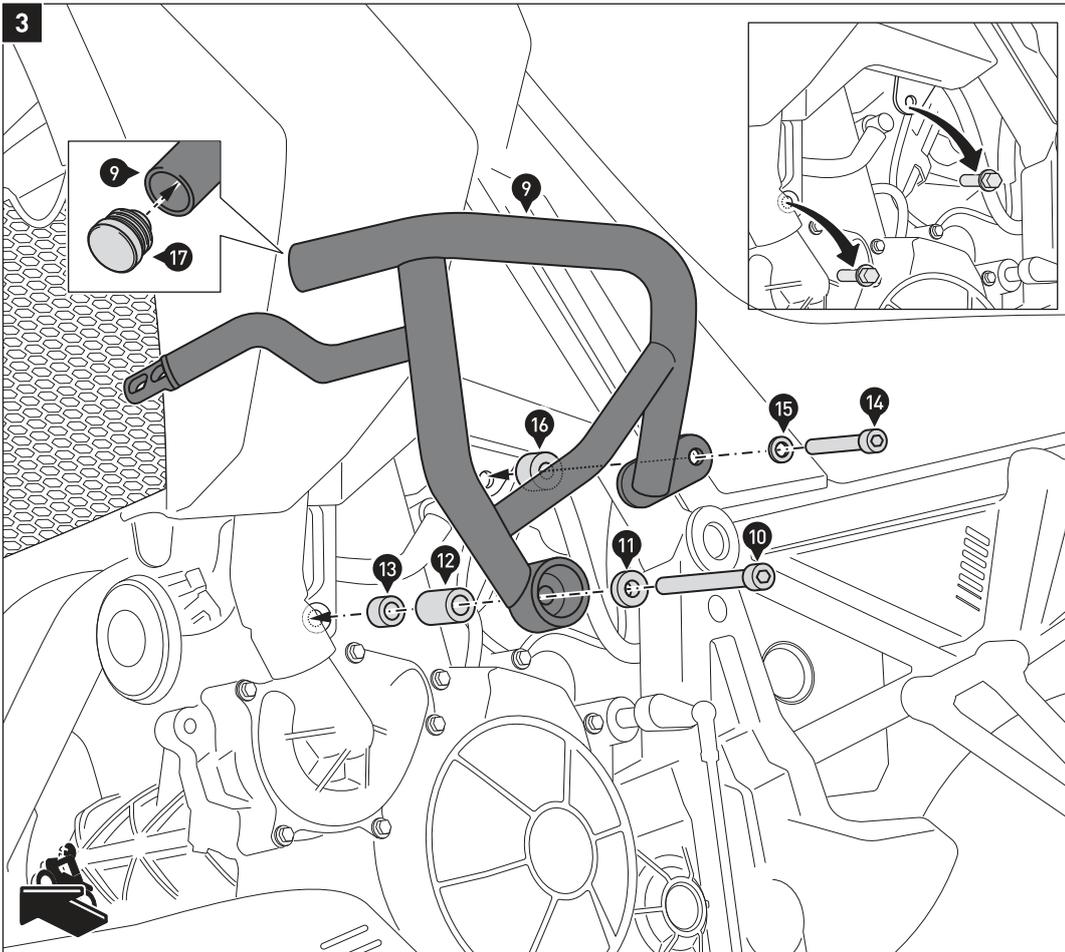
Insert the plastic plug [8] into the opening of the crash bar [1].

Attach the crash bar [1] on the **right** side to the vehicle.

**⚠ WARNING: Use liquid thread locker!**  
 Do not fully tighten the screws yet.

2		
5		<b>Medium</b>

3



Entfernen Sie auf der **linken** Seite die gezeigten Schrauben.

Setzen Sie den Kunststoffstopfen [17] in die Öffnung des Sturzbüges (9) ein.

Verschrauben Sie den Sturzbügel (9) auf der **linken** Seite am Fahrzeug.

**⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Remove the shown screws on the **left** side of the vehicle.

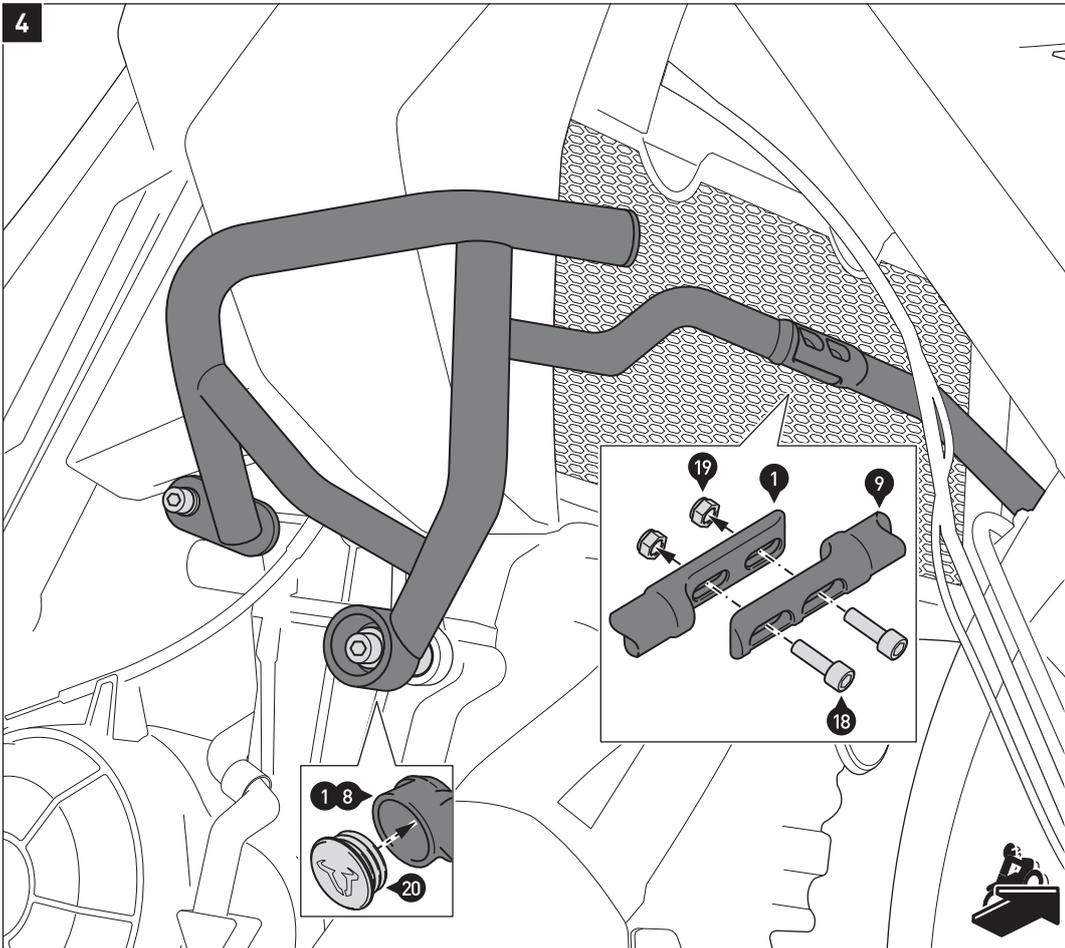
Insert the plastic plug (17) into the opening of the crash bar (9).

Attach the crash bar (9) on the **left** side to the vehicle.

**⚠️ WARNING: Use liquid thread locker!**  
Do not fully tighten the screws yet.

10		
14		<b>Medium</b>

4



Verschrauben Sie die Sturzbügel (1) und (9) an den oberen Verbindungsstücken miteinander, wie in der Detailzeichnung gezeigt.

**Wenn alle Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an!**

Setzen Sie abschließend die Rahmenkappen (20) beidseitig in die Vertiefungen der Sturzbügel ein.

Attach the crash bars (1) and (9) at the upper connectors, as shown in the detail drawing.

**Once all parts are evenly positioned without excess tension, tighten the screws as specified!**

Finally, insert the frame caps (20) on both sides of the vehicle into the recesses of the crash bars.

2		<b>40 N-m</b>
5		<b>40 N-m</b>
10		<b>40 N-m</b>
14		<b>40 N-m</b>
12		<b>9,6 N-m</b>

**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

**⚠ WARNUNG:** Die Kurven- und Bodenfreiheit kann bei extremer Schräglage durch dieses Produkt eingeschränkt werden!

**⚠ HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**

**⚠ WARNING:** While cornering at extrem lean angles, ground clearance can be reduced by using this product!

**⚠ NOTICE:** Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

Art.-Nr.: MSS.13.849.10001/B

Revision: 00 · Datum: 01 - 2024

## Motorschutz

 ~ 0.75 h.
LEICHT     SCHWER

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen (z. B. Modellzuweisungen). Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen Ihnen dort als Download zur Verfügung.

Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Fehler und Irrtümer vorbehalten. Technische und gestalterische Änderungen sind vorbehalten. Das Urheberrecht liegt bei SW-MOTECH.

### SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

 Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**▲ GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

### ALLGEMEINE HINWEISE

**▲ WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, geeignetes Werkzeug und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einer qualifizierten und zertifizierten Zweiradwerkstatt durchführen zu lassen.

**▲ WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. **WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN, OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN!**

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**▲ VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug und tragen Sie während der Montage und Wartung immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich bei der Montage und Wartung von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**▲ WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung.

**▲ GEFAHR:** Von SW-MOTECH nicht definierte Anzugsdrehmomente müssen Sie vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt beziehen.

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert sind und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**▲ WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Fahrzeugs verändern.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Deutschland



[info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



Beachten Sie in dem Abschnitt MONTAGE vorkommenden Symbole und deren Bedeutung. Wenn im Abschnitt MONTAGE die Bezeichnung OEM vorkommt, müssten die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachtet und angewandt werden.



Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst sowie unsere Distributoren gerne zur Verfügung. Unsere Telefonnummer sowie eine Liste unserer Distributoren finden Sie in unserem Webshop: [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



**Schraubensicherung verwenden:** Weist darauf hin, dass ein Gewinde mit flüssiger Schraubensicherung bestrichen werden muss. H (HIGH): hohe Festigkeit; M (MEDIUM): mittlere Festigkeit; L (LOW): niedrige Festigkeit.



**Anziehen / Anzugsmomentangabe beachten:** Weist auf das von SW-MOTECH bzw. vom Fahrzeughersteller (OEM) vorgegebene Anzugsmoment eines Teils hin.

STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN!

4

1



MSS.13.849.900.01.02

 1/1

2



MSS.13.849.006.00

 1/1

6

3



MSS.13.849.002.11

 1/1

4



M10 x 60; DIN 912  
SC.ST.10.060.01.912.088

 1/1

5



ø 10,5; DIN 125  
US.ST.105.02.125

 1/1

6



Ø 20 / ø 10,5 / h 15  
DB.00.200.105.015.01

 1/1

7



Ø 20 / ø 10,5 / h 6  
DB.00.200.105.006.01

 1/1

8



MSS.13.849.003.11

 1/1

9



M8 x 30; DIN 912  
SC.ST.08.030.01.912.088

 1/1

10



ø 8,4; DIN 125  
US.ST.084.02.125

 1/1

11



MSS.13.849.005.11

 1/1

12



M8 x 20; DIN 912  
SC.ST.08.020.01.912.088

 2/2

13



ø 8,4; DIN 125  
US.ST.084.01.125

 2/2

14



MSS.13.849.004.11

 1/1

7

15



M8 x 20; DIN 7991  
SC.ST.08.020.02.7991.088

 2/2

16



ø 8,4  
SE.00.084.02

 2/2

17



M8 x 20; DIN 933  
SC.ST.08.020.01.933.088

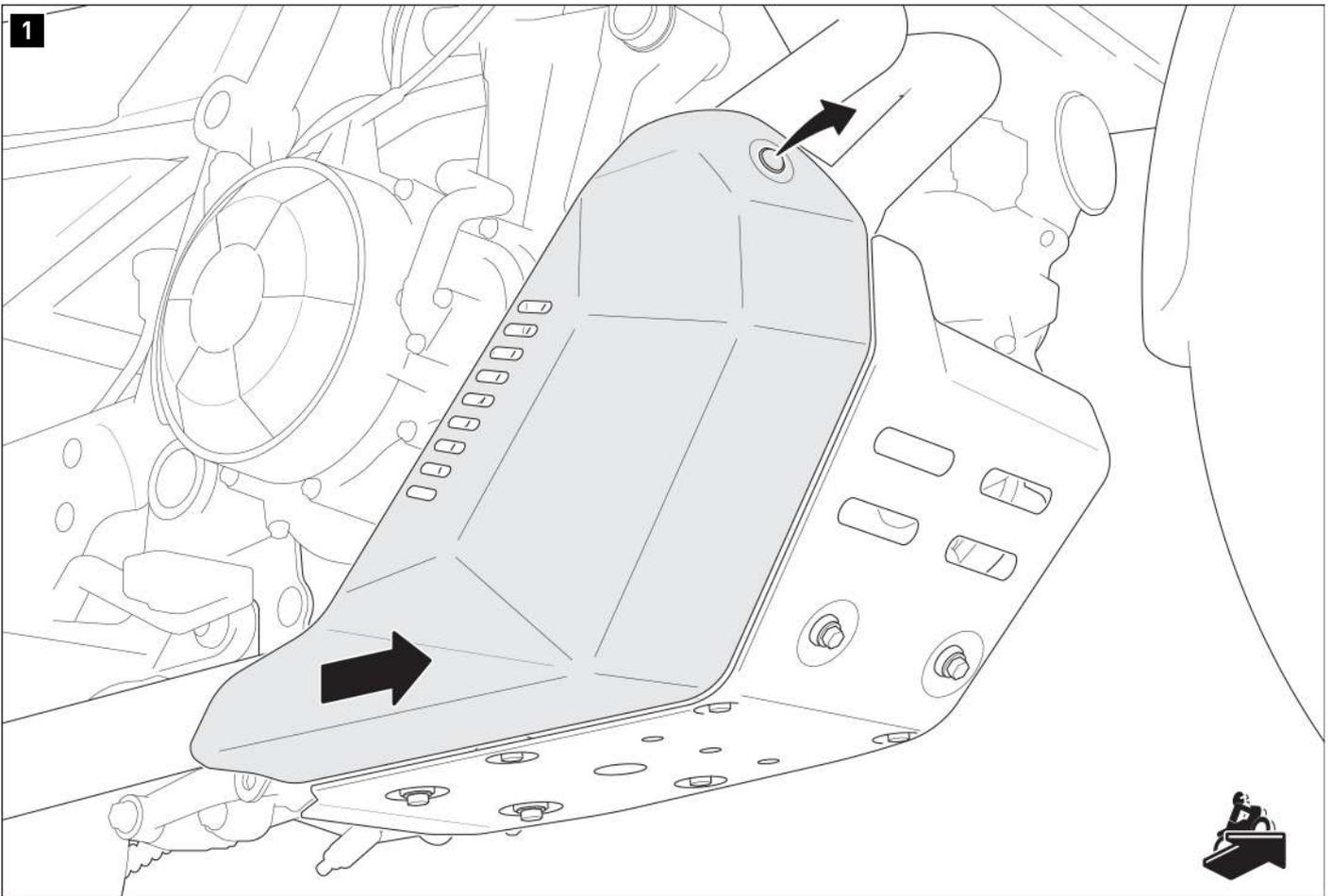
 4/4

18



ø 8,4; DIN 9021  
US.ST.084.02.9021

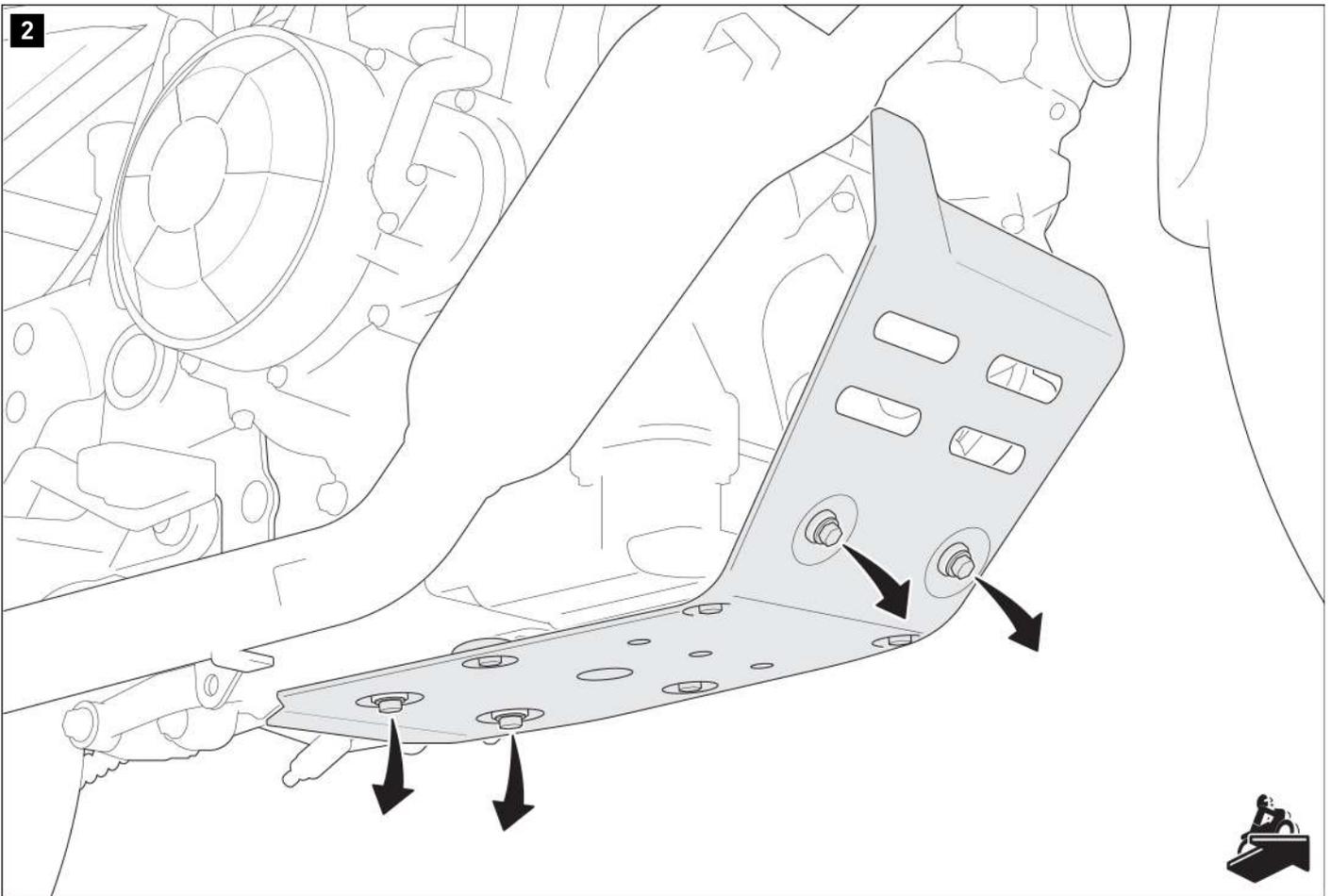
 4/4



- ▲ **WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**
- ▲ **WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**

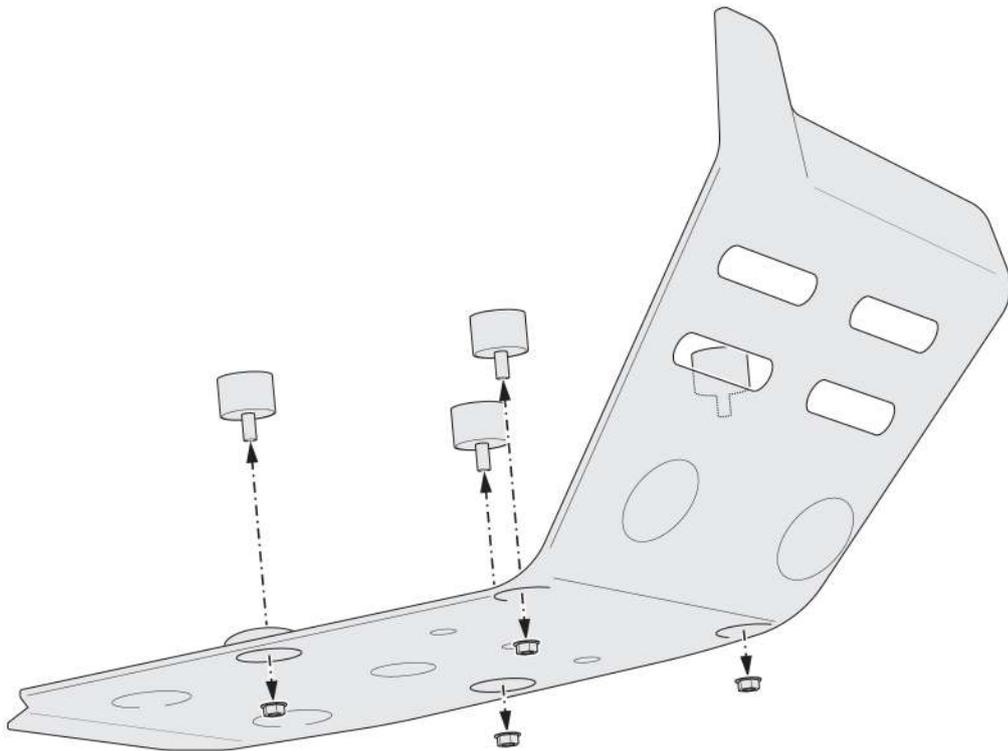
Lösen Sie die gezeigte Schrauben; ziehen Sie anschließend die Krümmerverkleidung aus der hinteren Verankerung.





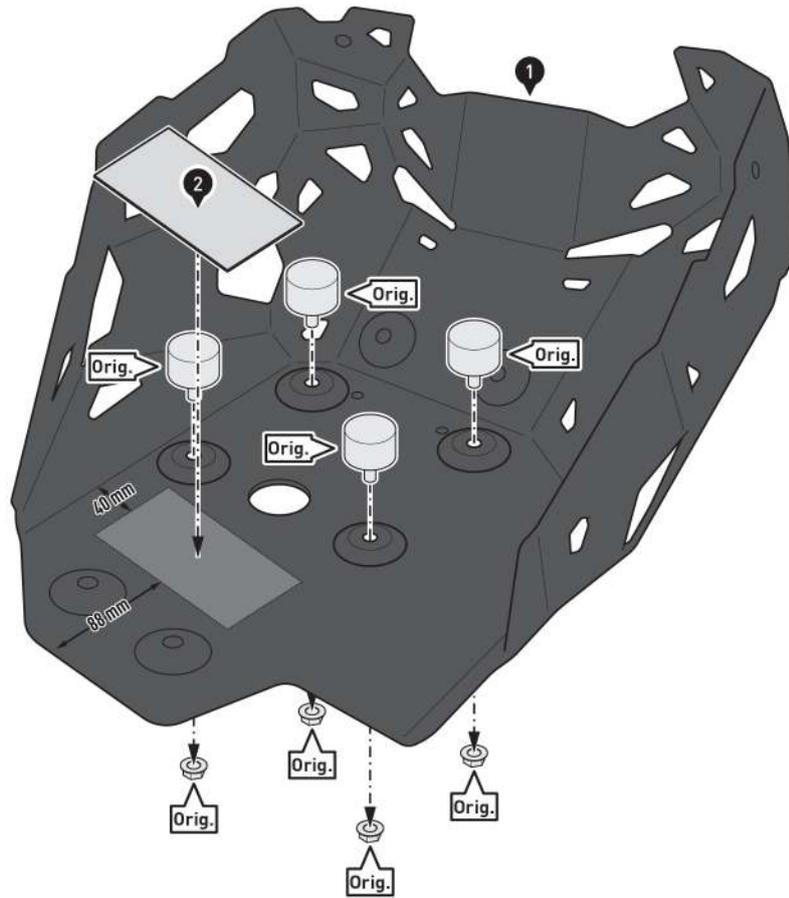
Lösen Sie die vier Schrauben des Motorschutzes und entfernen Sie den Motorschutz vom Fahrzeug.

3



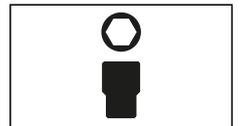
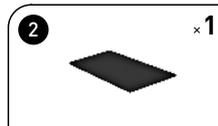
Entfernen Sie die vier Gummidämpfer vom original Motorschutz.

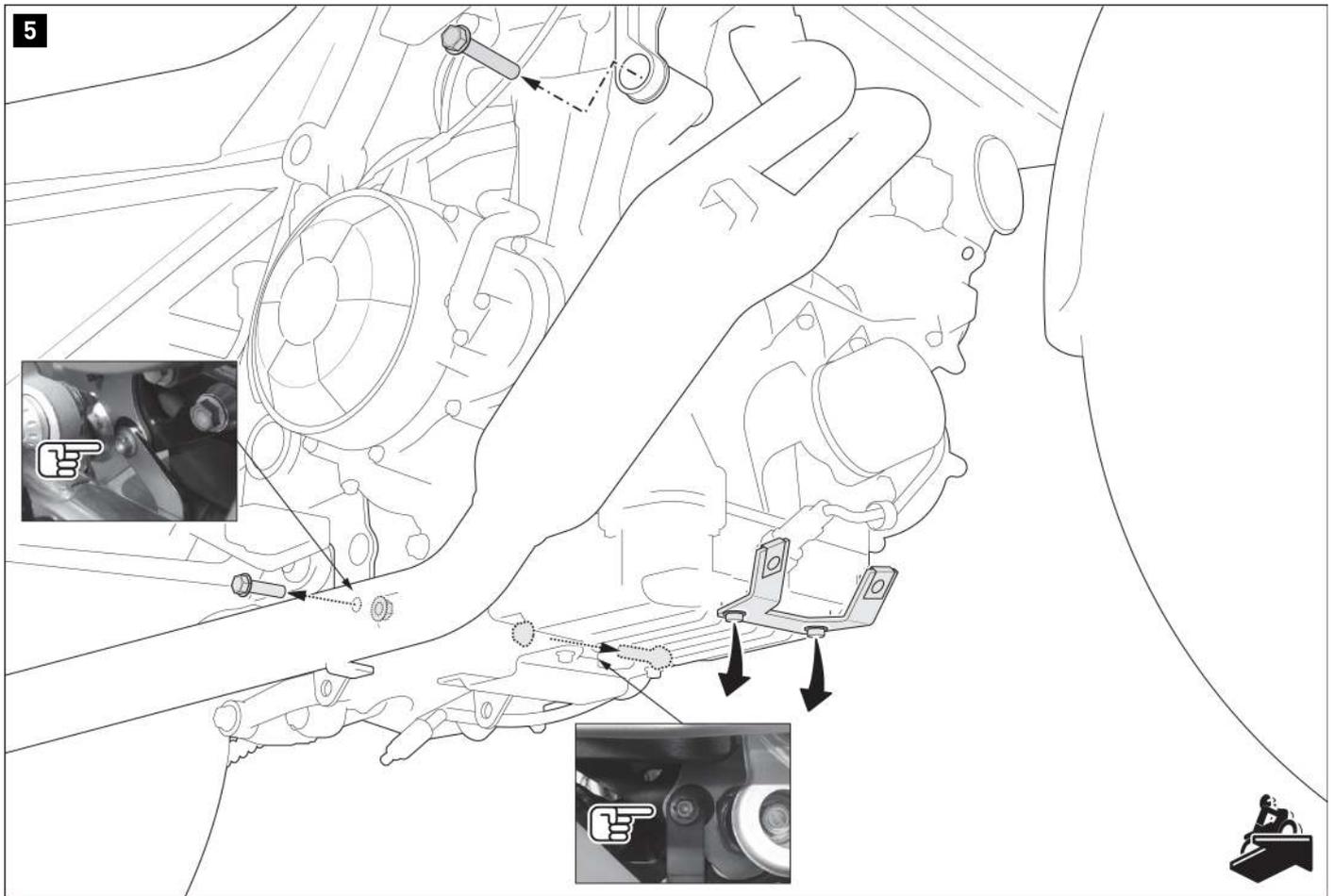
4



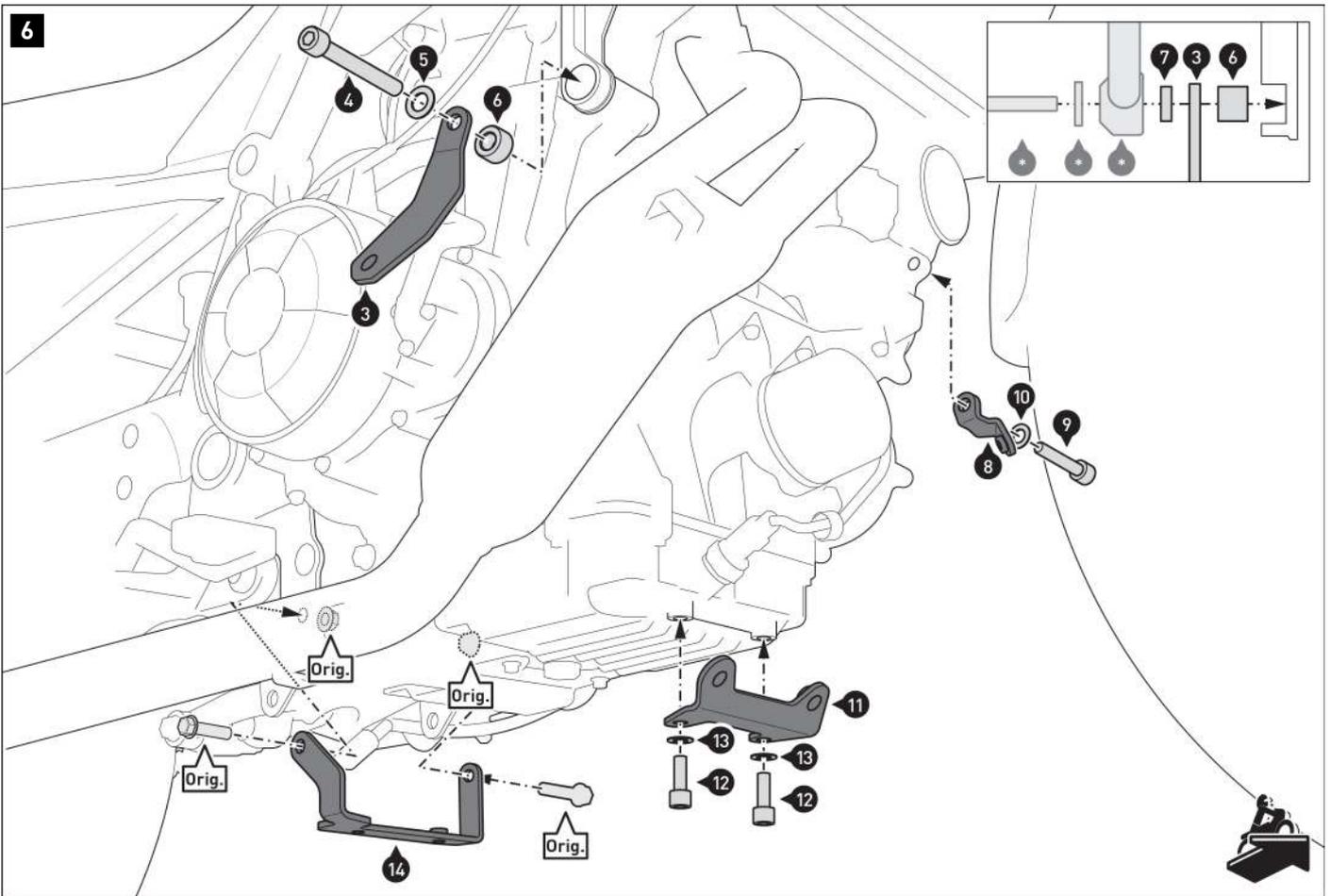
Säubern Sie die markierte Fläche des Motorschutzes (1) gründlich von Fett- und Schmutzrückständen.  
Verkleben Sie anschließend den Dämpfer (2) an der gezeigten Stelle.

**⚠ HINWEIS:** Achten Sie auf die Bemaßung!  
Verschrauben Sie die original Gummidämpfer (Orig.) mit den original Muttern (Orig.) am Motorschutz (1).  
Ziehen Sie die Muttern nach Herstellerangaben an.





Entfernen Sie die gezeigten Schrauben, Muttern und das Anbauteil vom Fahrzeug.



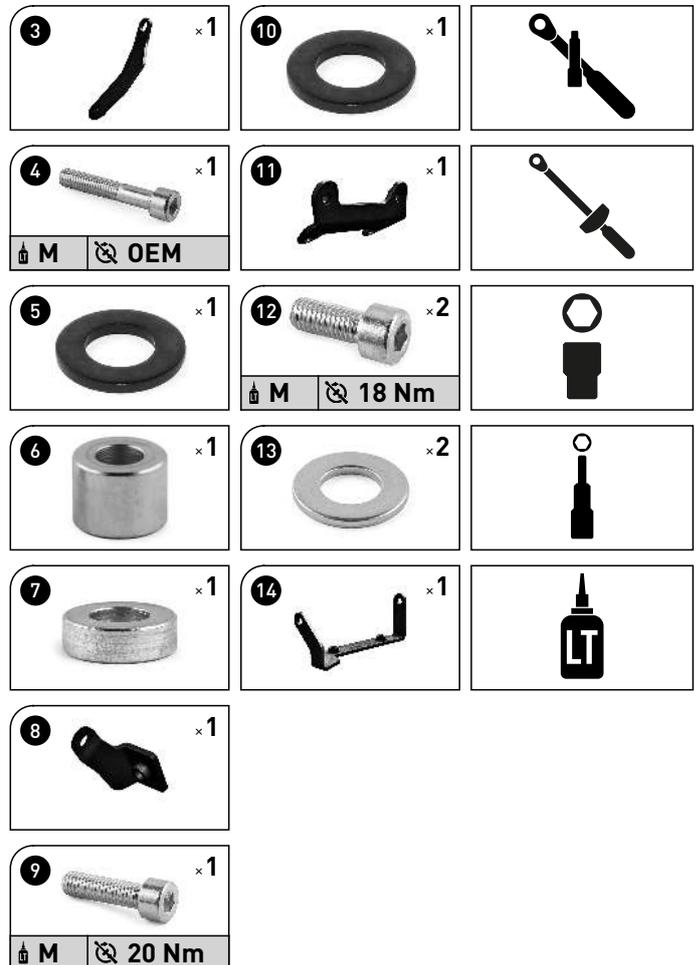
**⚠ HINWEIS:** Die Schrauben (4) und Unterlegscheiben (5) entfallen bei gleichzeitiger Montage mit dem SW-MOTECH Sturzbügel. Verwenden Sie stattdessen Distanzbuchse (7) und die gezeigten Teile (\*) des Sturzbügel.

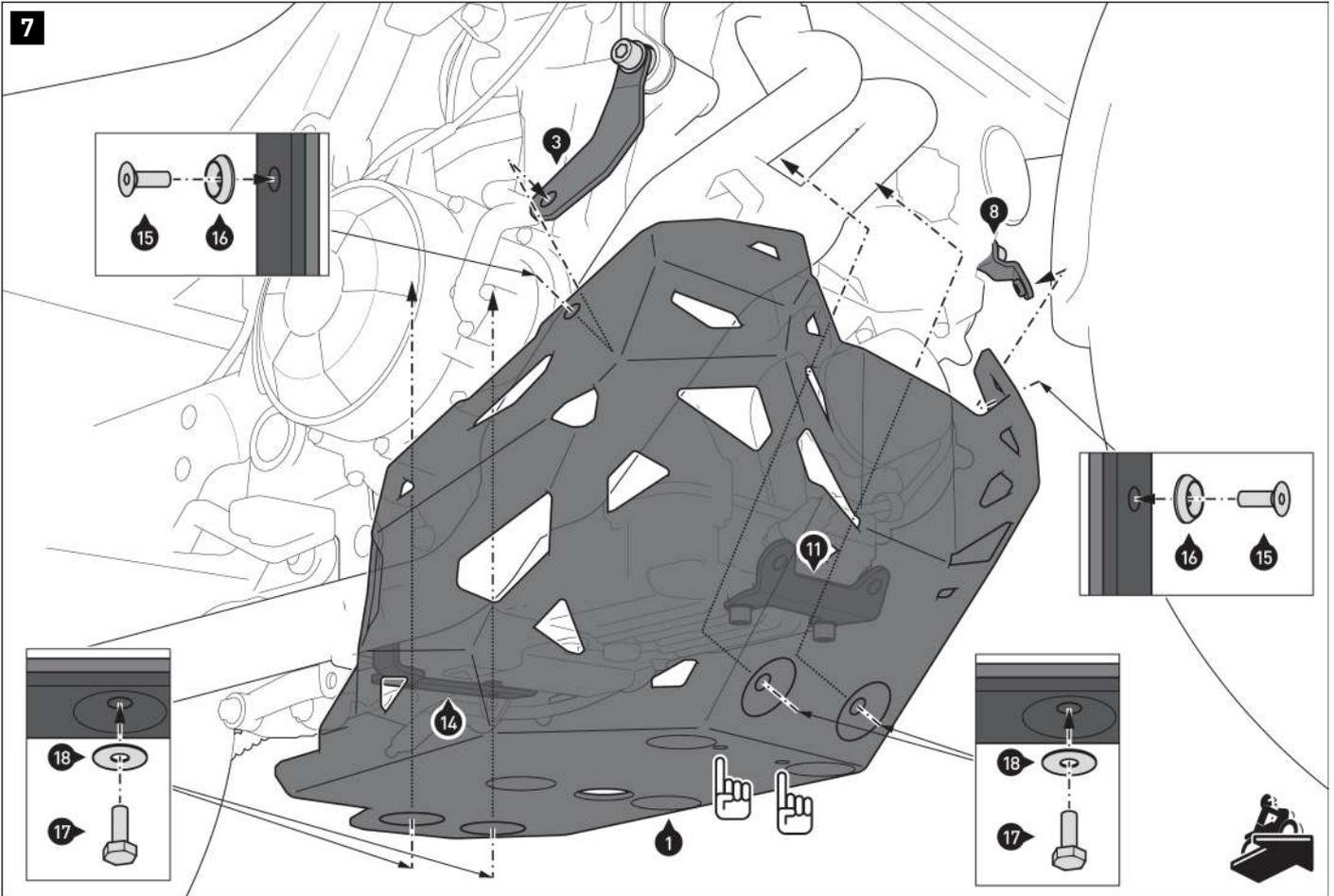
Verschrauben Sie die Anbaubleche (3), (8) und (11) sowie den Querverbinder (14) am Fahrzeug.

Verschrauben Sie den Querverbinder (14) mit den original Teilen (Orig.) am Fahrzeug.

**⚠ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**

Ziehen Sie die Schrauben (12) wie in der Anbauanleitung vorgegeben an. Ziehen Sie die übrigen Schrauben noch nicht an.



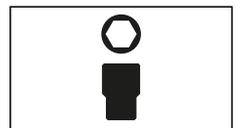


Verschrauben Sie den Motorschutz (1) an den Anbaublechen (3), (8) und (11) sowie dem Querverbinder (14).

**▲ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**

Wenn alle Teile spannungsfrei sitzen, ziehen Sie die Schrauben (15), (17), (9) und (12) (Schrauben (12) durch die Öffnungen des Motorschutzes (1)) wie in der Anbauanleitung vorgegeben an.

Ziehen Sie die Schraube (4) und die original Schrauben (Orig.) nach Herstellerangaben an.



**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

**▲ WARNUNG:** Die Bodenfreiheit kann durch dieses Produkt eingeschränkt werden! Besondere Vorsicht ist bei Kurvenfahrten mit extremen Neigungswinkeln und /oder Fahrten auf unebenem Untergrund (zum Beispiel Bordsteine und Bodenwellen) geboten!

**▲ WARNUNG:** Motorradauspuffrohre haben oft große geometrische Toleranzen. Stellen Sie sicher, dass in den betroffenen Bereichen ausreichend Abstand zwischen allen Teilen besteht!

**▲ HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

Art.-Nr.: HDG.00.220.84702/B

Revision: 00 · Datum: 04 - 2024

## Handprotektoren Montage-Kit

 ~ 0.5 h.

 LEICHT     SCHWER

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen (z. B. Modellzuweisungen). Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen Ihnen dort als Download zur Verfügung.

Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Fehler und Irrtümer vorbehalten. Technische und gestalterische Änderungen sind vorbehalten. Das Urheberrecht liegt bei SW-MOTECH.

### SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

 Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**▲ GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**▲ HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

### ALLGEMEINE HINWEISE

**▲ WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, geeignetes Werkzeug und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einer qualifizierten und zertifizierten Zweiradwerkstatt durchführen zu lassen.

**▲ WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN, OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN!

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**▲ VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug und tragen Sie während der Montage und Wartung immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich bei der Montage und Wartung von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**▲ WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung.

**▲ GEFAHR:** Von SW-MOTECH nicht definierte Anzugsdrehmomente müssen Sie vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt beziehen.

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert sind und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**▲ WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Fahrzeugs verändern.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Deutschland



[info@sw-motech.com](mailto:info@sw-motech.com)  
[www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



Beachten Sie in dem Abschnitt MONTAGE vorkommenden Symbole und deren Bedeutung. Wenn im Abschnitt MONTAGE die Bezeichnung OEM vorkommt, müssten die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachtet und angewandt werden.



Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst sowie unsere Distributoren gerne zur Verfügung. Unsere Telefonnummer sowie eine Liste unserer Distributoren finden Sie in unserem Webshop: [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



**Schraubensicherung verwenden:** Weist darauf hin, dass ein Gewinde mit flüssiger Schraubensicherung bestrichen werden muss. H (HIGH): hohe Festigkeit; M (MEDIUM): mittlere Festigkeit; L (LOW): niedrige Festigkeit.



**Anziehen / Anzugsmomentangabe beachten:** Weist auf das von SW-MOTECH bzw. vom Fahrzeughersteller (OEM) vorgegebene Anzugsmoment eines Teils hin.



**Keine Schraubensicherung verwenden:** Weist darauf hin, dass an der Stelle keine flüssige Schraubensicherung notwendig ist.

STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN!

1

1



HDG.00.220.904.01.02

 1/1

2



HDG.00.220.905.01.02

 1/1

3



HDG.00.220.038L.25

 1/1

4



HDG.00.220.038R.25

 1/1

5



M6 x 20; DIN 7380  
SC.ST.06.020.02.7380.109

 2/2

2

6



HDG.00.220.026L.25

 1/1

7



HDG.00.220.026R.25

 1/1

8



M6 x 25; DIN 912  
SC.ST.06.025.02.912.088

 2/2

9



HDG.00.220.012.25

 2/2

3

10



M6 x 22; DIN 7991  
SC.ST.06.022.48.7991.088

 2/2

11



ø 6,4; DIN 9021  
US.ST.064.02.9021

 2/2

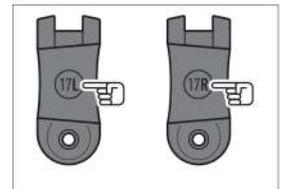
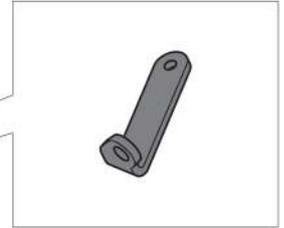
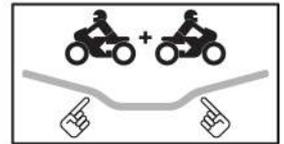
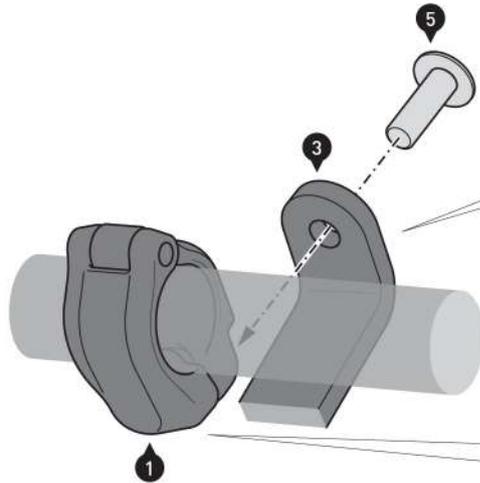
12



M6; DIN 6927  
MU.ST.06.02.6927.08

 2/2

1



**⚠ WARNUNG:** Da das Handprotektoren Montage-Kit in einem sicherheitsrelevanten Bereich des Fahrzeugs verbaut wird, empfiehlt SW-MOTECH, die Montage/Wartung des Produkts von einer qualifizierten Fachwerkstatt durchführen zu lassen!

**⚠ WARNUNG:** Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!  
**⚠ WARNUNG:** Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!

**⚠ HINWEIS:** Die Montage ist linksseitig dargestellt. Wiederholen Sie die Montage mit den entsprechenden Teilen auf der rechten Lenkerseite.

**⚠ HINWEIS:** Der gezeigte Lenker dient als Beispiel.

**⚠ HINWEIS:** Das in der Zeichnung gezeigte Verbindungsblech (3) dient als Beispiel. Die korrekte Darstellung und Ausrichtung des Verbindungsblechs werden in der rechten Detailzeichnung gezeigt.

**⚠ HINWEIS:** Achten Sie auf die L/R-Markierungen der Schellen (1/2). Befestigen Sie die Schelle mit der L-Markierung auf der in Fahrtrichtung linken Lenkerseite; befestigen Sie die Schelle mit der R-Gravur auf der in Fahrtrichtung rechten Lenkerseite.

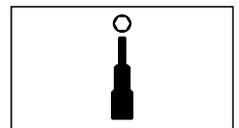
Legen Sie die Schellen (1/2) an den in der oberen Detailzeichnung gezeigten Stellen um den Lenker.

Verschrauben Sie die Verbindungsbleche (3/4) LOCKER mit den Schellen (1/2). Die Schellen (1/2) müssen zwecks Positionierung beweglich bleiben.

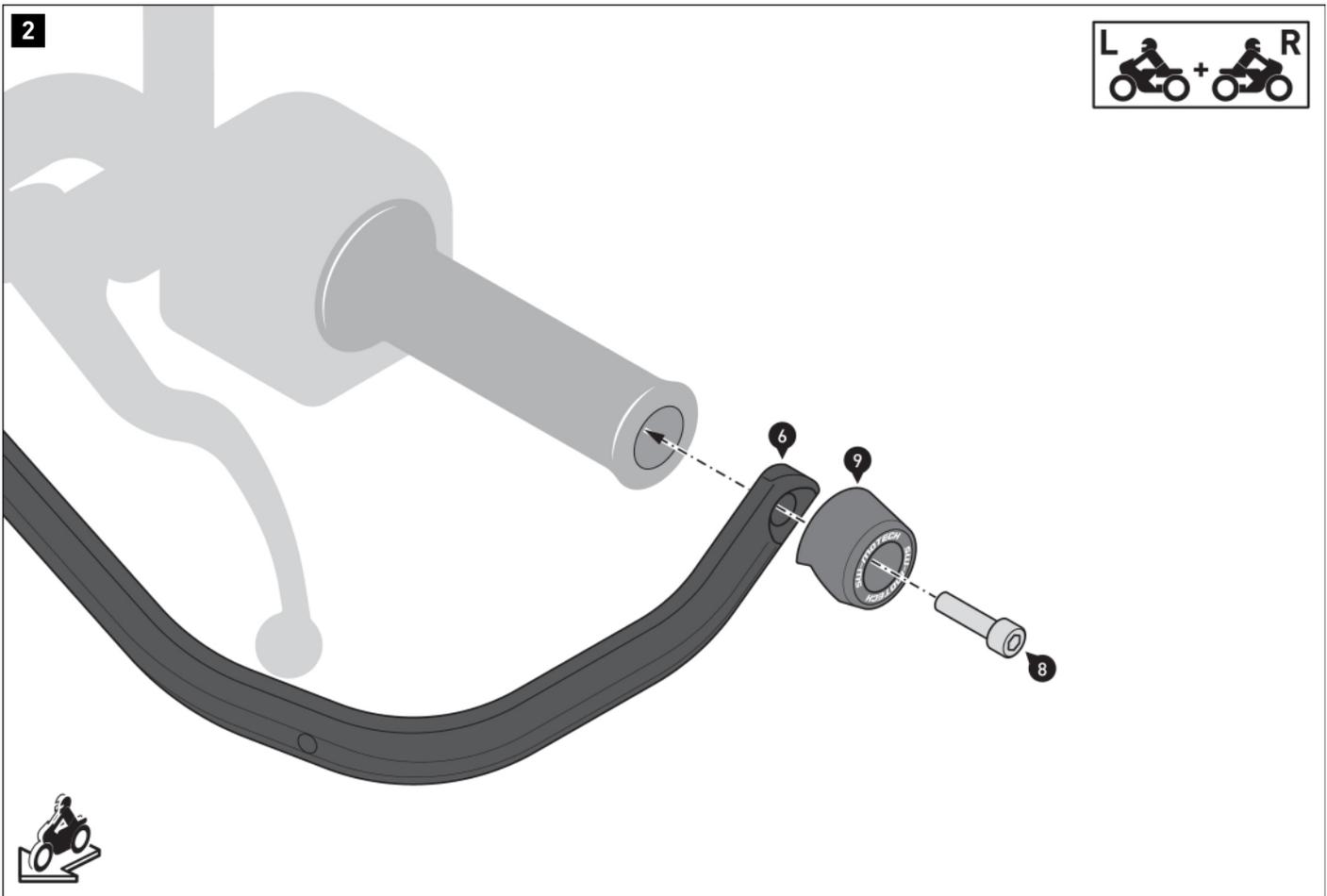
**⚠ WARNUNG:** Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!  
 Ziehen Sie die Schrauben (5) handfest an.



M 8 Nm



2



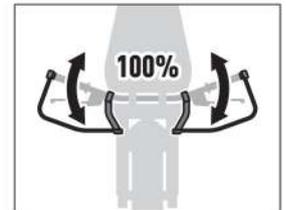
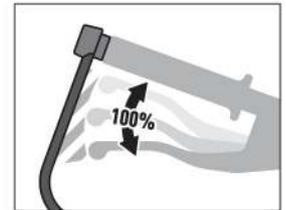
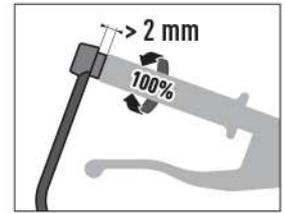
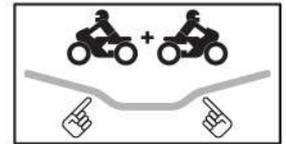
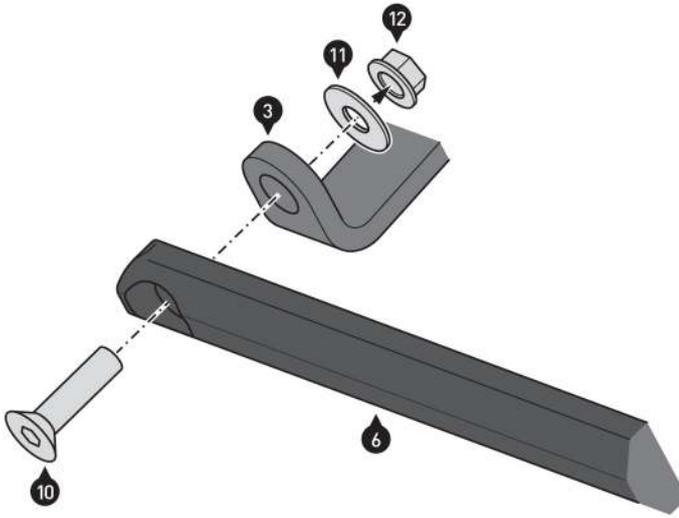
Demontieren Sie die original Endgewichte und Handprotektoren, falls montiert.  
Stellen Sie sicher, dass die Lenkerenden und das Innere des Lenkers frei sind.

Verschrauben Sie die gezeigten Teile locker mit den Bügeln (6/7) an den Lenkerenden.

**▲ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**  
Ziehen Sie dazu die Schraube (8) so weit an, dass sich die Bügel (6/7) noch nachjustieren lassen.



3



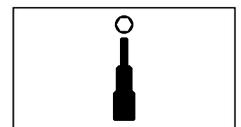
Verschrauben Sie die innenliegenden Enden der Bügel (6/7) mit den Verbindungsblechen (3/4).  
Ziehen Sie die Schrauben (10) noch nicht an.

Positionieren Sie nun die Bügel (6/7) Ihrer Fahrergonomie entsprechend und ziehen Sie alle Schrauben in der folgenden Reihenfolge und wie in der Anbauanleitung vorgegeben an: (10), (5), (8).

**▲ GEFAHR:** Falls das Platzangebot nach Montage aller Komponenten zu knapp ist, muss die Brems- und Kupplungseinheit einige Millimeter in Richtung Lenkerende bzw. Lenkermitte versetzt werden!

**▲ GEFAHR:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle Schalter- und Kontrolleinheiten, besonders der Gasgriff, Bremshebel, Notausschalter und die Kupplung einwandfrei funktionieren und leicht zu bedienen sind! Stellen Sie des Weiteren sicher, dass der Lenker in beide Richtungen voll eingeschlagen werden kann. Sollten Teile des Produkts bei vollem Lenkeinschlag Kontakt mit dem Tank oder anderen Fahrzeugkomponenten haben, ist eine Neupositionierung des Produkts bzw. des Lenkers zwingend notwendig!

Achten Sie dabei auf die Übereinstimmung mit den Fahrzeugherstellervorgaben! Fahren Sie NICHT mit Ihrem Fahrzeug, wenn die Schalter- und Kontrolleinheiten nicht korrekt funktionieren oder zu bedienen sind! Führen Sie VOR jeder Fahrt eine vollständige Funktionskontrolle des Lenkers und aller Armaturen durch!



**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

**⚠ HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

Art.-Nr.: HDG.00.220.10000/B

Revision: 01 · Datum: 12 - 2023

## Adventure Handprotector-Schalen-Set

 ~ 0.25 h.LEICHT     SCHWER

**DEUTSCH** - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen (z. B. Modellzuweisungen). Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen Ihnen dort als Download zur Verfügung.

Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkzustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden.

Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht. Fehler und Irrtümer vorbehalten. Technische und gestalterische Änderungen sind vorbehalten. Das Urheberrecht liegt bei SW-MOTECH.

## SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL

 Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:

**GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

**WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

**HINWEIS:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

## ALLGEMEINE HINWEISE

**WARNUNG:** Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, geeignetes Werkzeug und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einer qualifizierten und zertifizierten Zweiradwerkstatt durchführen zu lassen.

**WARNUNG:** Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT DIESES PRODUKT ZU MONTIEREN, OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN!

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**VORSICHT:** Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug und tragen Sie während der Montage und Wartung immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich bei der Montage und Wartung von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**WARNUNG:** Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung.

**GEFAHR:** Von SW-MOTECH nicht definierte Anzugsdrehmomente müssen Sie vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt beziehen.

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert sind und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**WARNUNG:** Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und die Stabilität des Fahrzeugs verändern.



SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 7-10  
35282 Rauschenberg  
Deutschland



info@sw-motech.com  
www.sw-motech.com



Beachten Sie in dem Abschnitt MONTAGE vorkommenden Symbole und deren Bedeutung. Wenn im Abschnitt MONTAGE die Bezeichnung OEM vorkommt, müssten die Vorgaben des Fahrzeugherstellers beachtet und angewandt werden.



Bei Fragen steht Ihnen unser Kundendienst sowie unsere Distributoren gerne zur Verfügung. Unsere Telefonnummer sowie eine Liste unserer Distributoren finden Sie in unserem Webshop: [www.sw-motech.com](http://www.sw-motech.com)



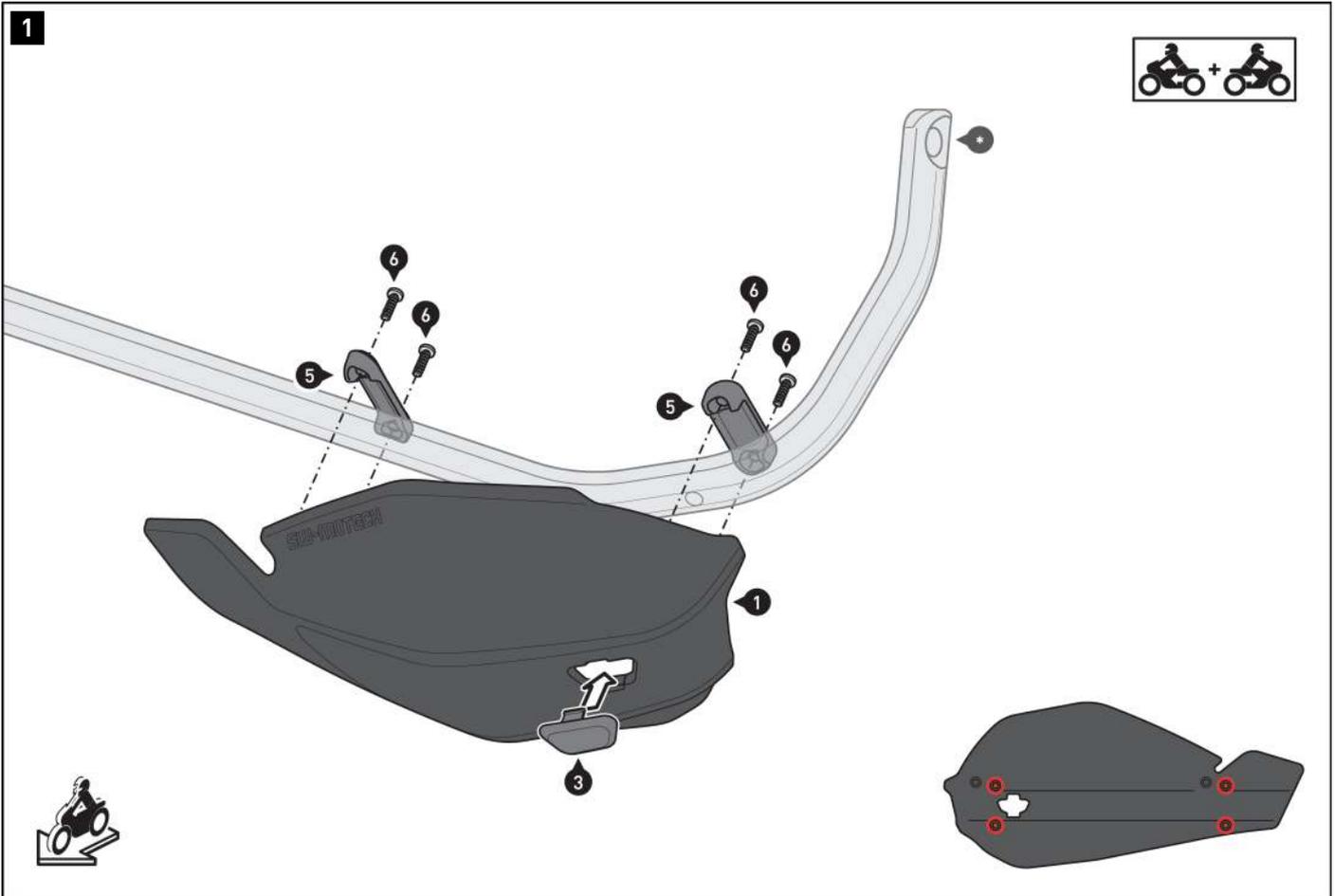
**Keine Schraubensicherung verwenden:** Weist darauf hin, dass an der Stelle keine flüssige Schraubensicherung notwendig ist.



**Handfest anziehen:** Weist darauf hin, dass das Anbauteil vorsichtig mit der Hand angezogen werden muss.

STÜCKLISTE - ANBAUANLEITUNG LESEN UND AUFBEWAHREN!

<p><b>1</b></p>	<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 	<p><b>4</b></p> 	<p><b>5</b></p> 	<p><b>6</b></p> 
	<p>HDG.00.220.002L.02</p>	<p>HDG.00.220.002R.02</p>	<p>HDG.00.220.008L.02</p>	<p>HDG.00.220.008R.02</p>	<p>HDG.00.220.009.02</p>	<p>M3,5 x 12 SC.ST.035.012.02</p>
	<p> 1/1</p>	<p> 1/1</p>	<p> 1/1</p>	<p> 1/1</p>	<p> 4/4</p>	<p> 8/8</p>



**⚠ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**  
**⚠ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**

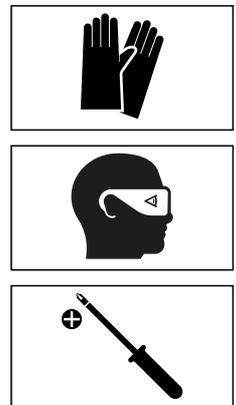
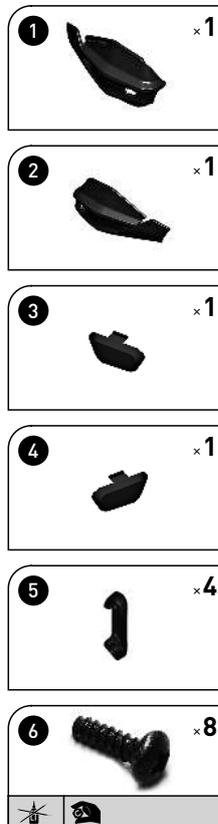
**⚠ HINWEIS:** Die Montage ist linksseitig dargestellt. Wiederholen Sie die Montage mit den entsprechenden Teilen auf der rechten Seite.

**⚠ HINWEIS:** Achten Sie auf die L-Kennzeichnung (links) bzw. R-Kennzeichnung (rechts) der Kunststoffkappen (3/4).  
 Stecken Sie die Kunststoffkappen (3/4) in die Öffnungen der Adventure Handprotector-Schalen (1/2).

Verschrauben Sie die Adventure Handprotector-Schalen (1/2) an den Bügeln (\*).

Ziehen Sie die Schrauben (5) vorsichtig handfest (max. 1 Nm) an.

**⚠ WARNUNG: Zu festes Anziehen kann die Kunststoffteile beschädigen!**



**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

**⚠ HINWEIS:** Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.